

**CONVOCATORIA INTERNA DE BECAS DE MOVILIDAD INTERNACIONAL DEL PROYECTO ERASMUS+ KA203 E-LENGUA PARA LA REALIZACIÓN DE CURSOS DE FORMACIÓN DE PERSONAL ADMINISTRATIVO Y DOCENTE EN LAS UNIVERSIDADES MIEMBROS DEL CONSORCIO**

**INTERNAL CALL FOR MOBILITY FELLOWSHIPS OF THE ERASMUS+ KA203 E-LENGUA PROJECT FOR THE PARTICIPATION IN TECHNICAL AND ACADEMIC TRAINING COURSES IN THE CONSORTIUM UNIVERSITIES**

Se convocan **2 becas de movilidad internacional** del Proyecto Erasmus+ E-LENGUA (2015-1-ES01-KA203-015743) para la realización de cursos de formación de personal administrativo y docente en las Universidades miembro del consorcio que presentan su oferta formativa.

Estas son: Universidad de Coimbra (Portugal), Universidad de Poitiers (Francia), Trinity College de Dublín (Irlanda), Universidad de Bolonia (Italia), Universidad de Heidelberg (Alemania).

Las estancias se realizarán entre septiembre de 2016 y febrero de 2017, de acuerdo con los programas propuestos por las instituciones (véase ANEXO) y tendrán una duración total de 6 días (4 días de curso y 2 días de viaje), de acuerdo con la normativa establecida por la Comisión Europea en esta materia.

Los programas estarán orientados a la formación de personal administrativo y/o docente en el ámbito de la didáctica de lengua extranjeras mediante el empleo de herramientas tecnológicas.

Serán requisitos para poder solicitar estas becas:

- Ser PDI de la Universidad de Salamanca durante el periodo de disfrute de la ayuda;
- Tener dominio teórico-práctico de las lenguas en las que se imparten los cursos de formación de las Universidades seleccionadas por los candidatos.

Se dará prioridad los miembros del proyecto E-LENGUA y a aquellas personas que se encuentren en período de formación y tengan perfil de investigadores en nuevas tecnologías aplicadas a la didáctica de lenguas extranjeras.

Quienes deseen participar en la presente convocatoria tendrán que formalizar su solicitud seleccionando, en orden de preferencia, hasta tres cursos de los que se presentan en la oferta (véase ANEXO) y entregando una carta de motivación antes del día 24 de junio a las 12:00 horas a la dirección de correo electrónico [elengua@usal.es](mailto:elengua@usal.es) o de forma presencial en la Oficina de Proyectos (OPI USAL).

La presente convocatoria se resolverá mediante resolución de la Directora del Proyecto E-LENGUA de la Universidad de Salamanca. La resolución se hará pública el 27 de junio de 2016

en la página web oficial de E-LENGUA ([elengua.usal.es](http://elengua.usal.es)) y el resultado de la misma se notificará por correo electrónico a los interesados y a los coordinadores del Proyecto.

En el siguiente ANEXO se adjunta una descripción provisional de los cursos que tendrán lugar en las Universidades miembros del consorcio y las fechas indicativas de desarrollo de los mismos. Los programas podrán sufrir modificaciones.

Para cualquier información adicional, los interesados podrán dirigirse a [elengua@usal.es](mailto:elengua@usal.es).

Salamanca, a 8 de junio de 2016



La Directora del Proyecto E-LENGUA  
Carmen Fernández Juncal

## ANEXO: OFERTAS

### University of Coimbra offering

Dates: 5<sup>th</sup>-10<sup>th</sup> December 2016

Programme:

Complete programme		
Date	Activity/Course	Language
6/12/2016 to 8/12/2016	Training sessions at the Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra ( <a href="http://www.uc.pt/fluc">http://www.uc.pt/fluc</a> ) and UC_D ( <a href="http://www.ed.uc.pt/educ/home">http://www.ed.uc.pt/educ/home</a> ) regarding the implementation of the E-LENGUA@UC Action Proposal - <i>A Portuguese as a Foreign Language Teaching Lab for Training Teachers and A1 level learners</i> - and other online teaching experiences, such as the Portuguese as a Non-Native Language Instructor Training course ( <a href="http://www.ed.uc.pt/educ/curso?id=107">http://www.ed.uc.pt/educ/curso?id=107</a> )	Portuguese
9/12/2016 and 10/12/2016	Fourth Portuguese a Foreign Language Annual Meeting. Confirmed keynote speakers: Michael Long ( <a href="https://www.casl.umd.edu/node/39">https://www.casl.umd.edu/node/39</a> ) and Rod Ellis ( <a href="http://www.arts.auckland.ac.nz/people/rell035">http://www.arts.auckland.ac.nz/people/rell035</a> ).  This is a specialized meeting managed by a Steering Committee with representatives of the major Portuguese universities working in the field, and audience participants in this event are PL2 researchers and teachers.	Portuguese English

### University of Bologna offering

Dates: 12<sup>th</sup>-16<sup>th</sup> December 2016

#### Esperienze di e-learning per l'italiano: bilanci e prospettive

Where: Dipartimento di Filologia Classica e Italianistica (FICLIT) - Università di Bologna  
Via Zamboni 32 - Bologna - ITALIA

Provisional Programme:

<b>Complete programme</b>		
<b>Date</b>	<b>Activity/Course</b>	<b>Language</b>
12/12/2016 15-17 (Aula Pascoli, FICLIT)	Conferenza di apertura / Opening Lecture: “Tecnologie dell’informazione e della comunicazione e insegnamento dell’italiano: storia, contesti di apprendimento, prospettive” [Prof.ssa Donatella Troncarelli, Università per stranieri di Siena / Prof. Matteo Viale, Università di Bologna]	Italian
13/12/2016 14-16 (Aula Camporesi, FICLIT)	Workshop: “I corsi di italiano per brasiliani “Dire fare partire!”: bilanci, prospettive, valutazione” ( <a href="http://cursosextensao.usp.br/course/view.php?id=131">http://cursosextensao.usp.br/course/view.php?id=131</a> ) [Prof.ssa Paola Baccin, Universidade de São Paulo / dott.ssa Sandra Gazzoni, Universidade de São Paulo – Università di Bologna]	Italian
14/12/2016 11.00-13.00 (Aula Camporesi, FICLIT)	Workshop: “E-learning ed educazione linguistica: una sfida per il Sistema scolastico italiano tra L1 e L2” [Esperti dell’Ufficio Scolastico Regionale – Emilia-Romagna]	Italian
14/12/2016 14.30-17.30 (Opificio Golinelli)	Training session: Osservazione delle attività del corso di formazione insegnanti “Educazione linguistica e nuove tecnologie” (scuola primaria)	Italian
15/12/2016 11-13 (Aula Pascoli, FICLIT)	Workshop: “I corsi di italiano ICoN (Italian Culture on the Net): bilanci, prospettive, valutazione” ( <a href="http://www.italicon.it">http://www.italicon.it</a> ) [Speaker to be determined]	Italian
15/12/2016 14.30-17.30 (Opificio Golinelli)	Training session: Osservazione delle attività del corso di formazione insegnanti “Educazione linguistica e nuove tecnologie” (scuola secondaria)	Italian
16/12/2016 11-13 (Aula Pascoli, FICLIT)	Workshop: “I corsi di italiano e-LOCAL: bilanci, prospettive, valutazione” ( <a href="https://e-localcourses.unibo.it">https://e-localcourses.unibo.it</a> ) [Prof. Andrea Ceccherelli / Prof.ssa Cristiana Cervini, Università di Bologna]	Italian

**University of Heidelberg offering**

Dates: 23<sup>st</sup>-26<sup>th</sup> January 2017

Programme:

Complete programme				
Date	Time	Place	Activity/Course	Language
23/01/2017	14:15-15:45	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF) Plöck 55 / SR 108	Cognitive typology and language processing	German
24/01/2017	9:15-10:45	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF) Plöck 55 / SR 012	Foreign language teaching and construction grammar. Language acquisition theories.	German
	11:15-12:45	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF) Plöck 55 / SR 012	Language in contact, multilingualism and language in comparison	German
	15-17	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF)	Project meeting <b>ProGram</b> (Computer-assisted learning program to improve the comprehension skills in German as a foreign language)	German
25/01/2017	11:15-12:45	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF) Plöck 55 / SR 013	Foreign language teaching and construction grammar. Neurophysiological, cognitive or affective factors, individual memory performance, speech function, intelligence, personality features, e.g. Learning styles, attitudes, motivation	German
	15-17	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF)	<b>Test ProGram</b> (with a trainer and a group of students)	
26/01/2016	11:15-12:45	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF) Plöck 55 / SR 013	Introduction into Foreign Language Teaching	German
	15-17	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF)	<b>Test ProGram</b> (with a trainer and a group of students)	German

University of Poitiers offering

Dates: 6<sup>th</sup>-10<sup>th</sup> February 2017

Programme:

		<b>Complete programme</b>		
<b>Date</b>		<b>Activity/Course</b>		<b>Language</b>
6/2/2017	9.30-12.30	Part 1: ICT in the Teacher Training Participation to the lesson of «Language <i>Teaching with Internet Technology</i> », with Delphine Durand – Master degree ‘Teaching and Learning FFL’ - [French]		French
7/2/2017	9.00-12.00	Part 1: ICT in the Teacher Training Participation to the lesson of «Educational Multimedia», with Hélène De Chaigneau – Master degree ‘Teaching and Learning FFL’ - [French] Part 2: ICT in the Centre FLE Presentation of the project <i>MOOC FOFLE</i> (ADCUEFE) Hélène De Chaigneau & Christine Chanudet - [French]		French
8/2/2017	9.00-12.00	Part 2: ICT in the Centre FLE Observation of the lessons of French as a Foreign Language and the use of mobile phone in order to improve the collaboration and interaction in the teaching of a foreign language, both in the oral and in the written skills Christine Chanudet & Hélène Carpentier - [French]		French
9/2/2017	14.00-17.00	Workshop: «How to improve the collaboration and interaction in the teaching of a foreign language?» Invited speakers to define - [French]		French
10/2/2017	9.00-12.00	Working meeting to exchange experiences (A questionnaire will be send to the participants in order to prepare the meeting) - [French]		French

<b>Trinity College offering</b>
---------------------------------

		<b>Complete programme</b>		
<b>Date</b>		<b>Activity/Course</b>		<b>Language</b>

<p>18-19/11/2016</p>	<p>Irish Association for Applied Linguistics annual conference: <i>Paradigm shifting in Applied Linguistics: New theories and new methods.</i></p> <p>Programme includes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Paper presentations by colleagues (including junior researcher strand)</li> <li>• ‘Lightning talks’, short, snappy and focussed talks on current topics 5-7 mins</li> <li>• Roundtables on academic publishing, on writing grant proposals, on careers in academia.</li> <li>• Plenary speaker Dr Françoise Blin, Dublin City University</li> </ul> <p><a href="https://francoiseblin.wordpress.com/about/">https://francoiseblin.wordpress.com/about/</a></p>	<p>English/Irish/Irish sign language</p>
<p>Mondays, 4-6pm (runs for 11 weeks from Monday 26 September to Monday 12 December, inclusive. No lecture on Monday 31 October 2016)</p>	<p><i>Second Language Curriculum Planning and Implementation</i> – Dr. Lorna Carson (Trinity College Dublin, School of Linguistic, Speech and Communication Sciences)</p> <p>This module has three aims: (a) to explore in theory and practice the key pedagogical concepts of learner-centredness and learner autonomy; (b) to give participants a thorough knowledge of learner-centred principles of second language curriculum design and their pedagogical implementation; and (c) to familiarize students with the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) and the European Language Portfolio (ELP). The module is designed to challenge participants to reflect critically on their own experience as language learners and their practice as language teachers.</p>	<p>English</p>
<p>Mondays, 4-6pm (runs for 11 weeks from late January, exact start date TBC if interested)</p>	<p><i>Language Testing</i> – Dr. Lorna Carson (Trinity College Dublin, School of Linguistic, Speech and Communication Sciences)</p> <p>Specific themes addressed in the module include: types of language test and their purpose; the concept of the criterion in language testing; the testing cycle; the design of test items and test tasks.</p>	<p>English</p>
	<p>Language classes observation and attend other modules. (e.g. <a href="https://www.tcd.ie/slscs/undergraduate/visiting/">https://www.tcd.ie/slscs/undergraduate/visiting/</a>)</p>	<p>English (and others)</p>